



FIESTAS BARRIO SAN PEDRO Y CATEDRAL
Del 22 al 30 de Junio



- BLOW PIPES -

23
JUNIO

MAGNIFIER



FIESTAS DE SAN PEDRO 2018

Gran baile social con
Dj Marisa Bruja 24

23
JUNIO

GRATUITO

SALSA EN LA PLAZA VI^a

PLAZA LUIS LOPEZ ALLUE 19:00 H.

Taller, ruedas y
animaciones con
Osdanys Flores



FIESTAS DE SAN PEDRO

Plaza López Allue
19:00 a 22:00 horas

30
JUNIO



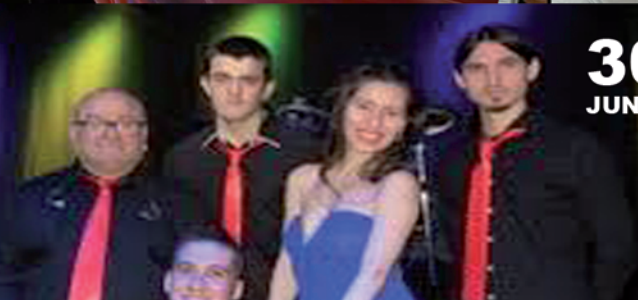
Talleres
Salsa
Kizomba
Social y Show



Salsa Kizomba y Punto
Desde Valencia - Venezuela España

30
JUNIO

GRUPO GUARA



FEDERACION DE ASOCIACIONES
DE VECINOS OSCA XXI

C/ San Lorenzo, 55 - Bajos
HUESCA

LAS ASOCIACIONES DE VECINOS
TRABAJAN PARA MEJORAR TU CALIDAD
DE VIDA

¡¡ASÓCIATE!!

OSCA^{COOPERATIVA}
DE VIVIENDAS XXI

MAYPI
Decoración textil

cortinas
estores
panel japonés
enrollables
tapicería

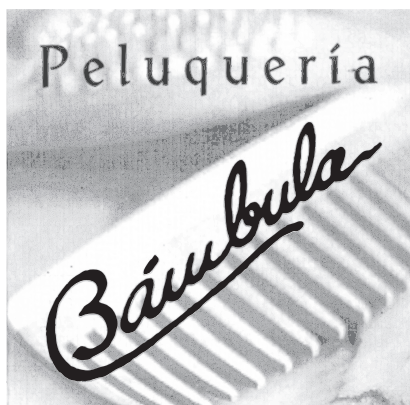
Javier Allué Oliván

Coso Alto, 64 - Huesca
974 246 784 / 699 958 025
cortinasmaypi@hotmail.com



María José Luis
(Previa petición de hora)

C/ Santiago, 2 - bajo C. Teléfono 974 24 65 92. 22002 Huesca
bambula@telefonica.net



Ondas
Peluquería

Padre Huesca, 31 • 22002 HUESCA
Teléfono 974 242 818

CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018

Saludo del Alcalde

Queridos vecinos:

Es un placer saludaros un año más con motivo de las fiestas del Casco Antiguo, una cita que reúne a todos los oscenses para celebrar y disfrutar de los diferentes actos programados, que ya son parte de toda la ciudad.

El Casco Antiguo es la puerta de entrada a la historia de la ciudad de Huesca, que esconde sus rincones y monumentos más emblemáticos y recibe con gran hospitalidad a las miles de personas que nos visitan cada año. También en estas fechas muestra su carácter acogedor con todos los oscenses que se acercan a compartir las fiestas.

Quiero aprovechar estas líneas para felicitar a los representantes de la Asociación de Vecinos Osce Biella por su gran trabajo y reconocer su esfuerzo y dedicación para mejorar la vida del barrio, plantear las reivindicaciones vecinales y ejercer de interlocutora con el Ayuntamiento.

Compartimos el interés por mejorar el barrio y renovamos nuestro compromiso de atender las propuestas encaminadas a ello, como la reciente reurbanización de la plaza Lizana, las obras previstas en otras calles del Casco o el compromiso junto con el Gobierno de Aragón de intervenir en los claustros de San Pedro, entre otras.

En estos días de celebración, os deseo que disfrutéis de los momentos que nos ofrece la fiesta para vivirla y compartirla con familiares, amigos y vecinos.

*Luis Felipe
Alcalde de Huesca*



*Hazte
Ver!*

DigitalPrint
servicios de impresión digital
comunicación visual

C/ Fatás, 6 - 22002 HUESCA
TLF: 974 239 210 / dpdigitalprint@gmail.com

gráficas del
carmen

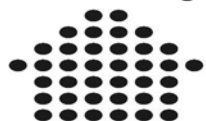
C/ Desengaño, 94 - HUESCA
TLF: 974 220 314 / graficascarmen@gmail.com



SERVIPISO
ADMINISTRADORES DE FINCAS

C/ Valentín Carderera, nº 3, 1ª planta, 22003 Huesca
info@servipisohuesca.com - Tel.: 974 221 862

Horario de oficina de 9 a 14 horas
Urgencias: 619 744 412



Administrador
Fincas
Colegiado

CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018

Duquesa



C/ Duquesa Villahermosa, 6 bajo
22001 HUESCA - Tel. 974 232 623

PICONTO

INTERIORISMO & DECORACIÓN

Hogares para soñarlos, hogares para vivirlos

Enamorados del mueble de diseño

Apasionados de la decoración

Atención personalizada

Soluciones a medida

Creemos hogares

Calle Azara 1. 22002 Huesca

Teléfono 974 220 834 - piconto@piconto.com

www.piconto.com



**The
Brunel Centre, S.C.**

Academia de Idiomas

Cursos intensivos verano (junio-julio)

B1 - B2 - C1

CAMBRIDGE EXAM

C/ Miguel Servet, 9. Entlo. A • 22002 Huesca

Teléfono 974 24 57 93

brunelcentre@gmail.com www.brunelcentre.es

BAR



Calle Zarandía nº 2



Fabricación de muebles a medida
Instalaciones comerciales
Decoración interiores en madera
Mueble rústico
Proyectos y presupuestos

Pol. La Magantina - Ronda Industria, s/n • Tel. 974 22 05 21 - 22006 HUESCA



Nativel

- Cortinas • Estores • Panel japonés •
- Cortina técnica • Decoración infantil •
- Textil para tu hogar •

Síguenos en 

C/ Goya, 13 • 22001 Huesca • Tel. 974 042 159

montsenativel@gmail.com

CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018



Comida tradicional gallega y del Bierzo
Amplia variedad de cervezas y vinos
Menús especiales para grupos

C/ Las Cortes, 4 - 22002 HUESCA

Reservas 97 03 28 10

C/ Costanilla de la Asunción, 5 - 22002 HUESCA

Reserva 974 71 07 81

www.pulperialaplancha.es



EL TEMPLE
MERENDERO

C/ LA PALMA, 14 * 22001 HUESCA * TEL.: 974 23 21 30

CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018

RETALES

Charo

C/ Castilla, 1 • Teléfono 974 22 08 21 • HUESCA



**restaura
y diseña**

Restauración de obras de arte y mobiliario
Tratamientos anticarcoma
Cursos y talleres
Punto de venta Annie Sloan Chalk Paint

Decoración e interiorismo

*Amueblamos tu vivienda, entradas, salones, dormitorios, armarios empotrados,
cocinas, baños, puertas interiores, de entrada y mucho más...*

Trabajos de carpintería

C/ Aínsa, 1. Tel. 697 746 205 - 974 224 595
sandrallorens@gmail.com www.restauraydiseña.es
Facebook Restaura y Diseña

1932
ANDREA[®]
 MILANO

Moda infantil

Coso Bajo, 51. Huesca ☎ 633 553 770 - 974 034 950

<http://dminguezvixsite.com/kravmaga>



KRAV MAGA ARAGÓN - FEKM-RD
 Ven a probar una clase!!!

- Defensa Personal
- Combate cuerpo a cuerpo
- Acondicionamiento físico
- Taekwondo infantil
- Taekwondo adulto
- Personal Training

KRAV MAGA
 Defensa Personal Israeli

Avda. Monreal, 4
22003 Huesca
Tel. 667 758 097

LIZARA
peluqueria

📍 C/ Joaquín Costa, 16 Bajo • 22003 Huesca

🏠 **CITA PREVIA:** 974 286 992 • 665 176 145

🕒 **HORARIO:**

Lunes, Martes y Miércoles de 9:00 a 18:30 h.

Jueves y Viernes de 9:00 a 19:30 • Sábados de 9:00 a 14:00 h.

Saludo de la Junta

A punto de comenzar las fiestas quiero ocupar estas líneas para felicitar las fiestas a todos nuestros vecinos, amigos y visitantes.

Son días en los que con muchos, nos volveremos a juntar después de casi un año. En días para disfrutar, para charlar y como no, para poder hablar distendidamente de nuestro querido barrio.

A lo largo del año se han ido haciendo algunas cosas como la plaza Lizana, una obra esperada y necesaria, que nos ha llenado de alegría al poder por fin tenerla en condiciones. También, tenemos vecinos que no están tan contentos, en el otro lado del Casco, los de la calle Desengaño, tras años de problemas con el tema de la muralla, aún sin terminar, todavía no tienen fecha para que su calle se ponga en valor, como merece.

Otras calles y otros problemas esperan que se vayan solucionando.

Con la participación y el trabajo de cuantas más personas mejor, podremos ir descontando cada año una serie de problemas y sumando mejoras para el Casco Antiguo.

Espero que podamos reencontrarnos y pasar felices fiestas.

Felices fiestas a todos.

CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018



USON FLORISTAS

Ramón J. Sender, 15 - Bajos • HUESCA • Teléfono 974 242 420

PELUQUERÍA DE SEÑORAS

CAPRI

Pza. de San Pedro, 5. Teléfono 974 230 980
HUESCA



ROPA Y COMPLEMENTOS

C/ CUATRO REYES 5

www.velozshop.com

974.042.032



FRUTERÍAS
BARRIONUEVO
Y MARCELO

Pza. Mesnaderos, 1 • Teléfono 974 22 47 12
Avda. Martínez de Velasco, 28 • Teléfono 974 21 40 25



Residencia de tercera edad - Igriés - Huesca

ANCIANOS VÁLIDOS Y ASISTIDOS

C/ Cañas, s/n • 22193 IGRIÉS (Huesca)

Tel. 974 27 12 68 • Móvil 667 483 487

raelcarmen@gmail.com

www.residenciadeancianoselcarmen.com

CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018

Plata - Complementos

Chic

¡Felices Fiestas!

Coso Alto, 2 - T. 974 22 62 08 - HUESCA



(Peluquería Caballeros)
NOEMI ARRIETA BEL

C/ Duquesa de Villahermosa nº1
(Junto a 4 Esquinas) HUESCA
Tel. 974 22 60 25



peluqueriacaballerosnueva@hotmail.com



VIAJES
OLIMPO
urban



¡Muchas gracias a todos/as por vuestra aceptación!

¡Cumplimos nuestro tercer año!

¡OS DESEAMOS UNAS MUY FELICES FIESTAS!

Podeis encontrarnos en: Ramiro el Monje nº9. Telf: 974 031148.

Email: info@viajesolimpo.com

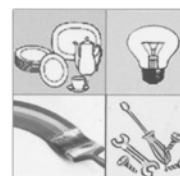
Y también en:  



Les desea Felices Fiestas



Pl. Luis López Allué, 5
www.reymonje.com
974 22 28 33 / 600 09 03 08



Menaje de cocina y baño, Droguería,
Pinturas, Ferretería, Cerrajería,
Electricidad, Repuestos, Afilado de cuchillos
Duplicado de llaves, Cambio pilas de reloj
Reparaciones del hogar

FERRETERIA OSCA

C/ Goya, 16 - 22001 HUESCA
Tel. 974 22 56 74

Síguenos
en facebook 

La Creperia

¿Todavía no conoces nuestra carta?

- Crêpes dulces y salados
- Tostadas e Ensaladas
- Gran variedad de Cafés, Tés y Chocolates calientes
- Smoothies y Limonadas naturales

Calle Goya, 15 Huesca
Tel: 974 24 31 68

Café Candelias

Les desea
Felices Fiestas

Plaza Luis López Allué, 1. Teléfono 974 23 23 61

Candanchú

Casa de Comidas



Coso Alto, 24. 22003 Huesca
Teléfono 974 220 053. Móvil 606 646 960



AMBROSÍA

BOCADILLOS - TOSTADAS - RACIONES - TAPAS - CARTA

C/ Las Cortes, 10 • Tel. 974 003 648 • Móvil 637 085 591 • 22002 Huesca
reservas@ambrosiarestaurante.com www.ambrosiarestaurante.com

MARIDAJE

BEBER Y COMER... BIEN

Coso Alto, 50 • HUESCA • Teléfono 974 220 253
info@maridaje.com.es

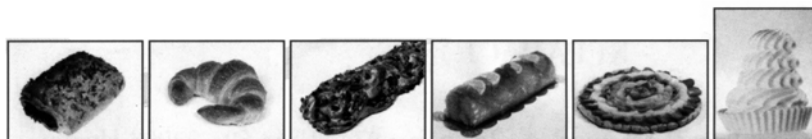


CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018



C/ Cabestany, 5 - Teléfono 974 221 449
Avda. Pirineos, 7 - Teléfono 974 100 276
HUESCA



CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018

PROGRAMA DE ACTOS

Viernes, 22 de Junio

19:00 h.- Asamblea general de socios, en el local de la Asociación.

21:00 h.- Partiendo del local de la Asociación de Vecinos, **JOTA DE RONDA** a cargo del grupo de jota "*Os Faticos*" dedicando especial atención a mairalesas y homenajeados.

Sábado, 23 de Junio

19:00 h.- En la plaza López Allué: **Taller de salsa** con *Oscanys Flores*. Social con animaciones y ruedas. **DJ Marisa Bruja 24.**

22:30 h.- En el siempre incomparable marco de los Claustros de San Pedro, **presentación de las Mairalesas 2018**, mairalesa infantil *Samantha Millán Hernández*, mairalesa mayor, *Patricia Calvete Moros*. En este mismo acto se rendirá homenaje a *Doña Consuelo Solana Alagón* y *Don José M^a Pardo Sánchez*, entregando placas conmemorativas a los distinguidos con el título de Imagen Comercio y Casa Rehabilitada 2018.

Intervendrá como mantenedor *D. Alejandro Rafael Alagón Ramón*, filólogo, Técnico de Empresas y Actividades Turísticas y Educador del Museo, actuando de presentador *Julio D. Romero Alonso*.

Seguidamente se celebrará una actuación a cargo de la *Coral Voces de la Alegría del Hogar del IASS*.

23:30 h.- Verbena popular, orquesta **BLOW PIPES**.

02:30h- Concierto con el grupo **MAGNIFIER**, colabora peña los 30.



ACTIVIDADES Y USO DEL LOCAL SOCIAL

CLASES DE GIMNASIA Y MANTENIMIENTO

FIESTA ANDALUCÍA

CLASES DE BAILE DE JOTA

CLASES DE DIBUJO Y PINTURA

ENSAYO DE CANTO DE JOTA

SEMANAS CULTURALES

ORGANIZACIÓN DE FIESTAS PATRONALES

REUNIONES SEMANALES DEL BARRIO

REUNIONES DE COMERCIANTES, DE COMUNIDADES
Y PROPIETARIOS DEL BARRIO

REUNIONES Y ASAMBLEAS FEDERACIÓN OSCA SIGLO XXI

REUNIÓN Y ASAMBLEAS ORDINARIAS DE SOCIOS

CONFRATERNIZACIÓN DE BARRIOS

La Asociación de Vecinos agradece al Excmo. Ayuntamiento la colaboración recibida, así como a las brigadas municipales y servicio de limpieza.

Agradecemos también la colaboración de todos los anunciantes de este Programa de Fiestas porque sin su ayuda no hubiera sido posible desarrollarlo.

También agradecemos la colaboración a la Fundación Anselmo Pie.

La Comisión invita a todos los convecinos a participar en todos los actos programados.

enriquecimiento relevante en el diseño, una aportación impagable que cualquier gestor desearía tener en su ciudad. Pero también estamos hablando de una intervención mínima de bajísimo coste (una verja), porque el patrimonio está y sólo tenemos que aprender a creer en él.

Estamos solicitando desde un barrio con muchas necesidades y, en ciertos aspectos, desatendido. Aunque también estamos hablando de trazados estrechos, rincones recoletos, encanto y aperturas sugerentes y bellas. Estamos hablando de patrimonio y fruición. Del placer del arte pero también del poder transformador del mismo. Estamos hablando de descubrimientos, de experiencias íntimas pero también de la imagen de la ciudad y su proyección.

Desde la Asociación del Casco Viejo seguimos convencidos de que muy pronto contemplaremos y compartiremos con vecinos y visitantes esta nueva dimensión histórica y artística de la ciudad, valiosa por muchas razones.

Porque estas intervenciones, cuyos presupuestos son la sensibilidad, marcan la diferencia.



CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018

Verja para el vano de la catedral de la calle Palacio

Abundando en el valor patrimonial de nuestra catedral y, por ende, del Casco, y atendiendo a los bienes culturales que quedan “por descubrir”, desde Osce Biella queremos solicitar una pequeñísima actuación que significaría sumar un considerable atractivo al barrio, con la contemplación de elementos arquitectónicos y artísticos de gran belleza.



El interior del recinto catedralicio alberga en la zona de su hermosa cabecera, no solo la **entrada al salón Tanto Monta, sino también la logia renacentista de D. Juan de Aragón y la portada románica lobulada**. Todo ello ubicado en un espacio amplio y sereno que custodia un precioso ciprés.

Desde la Asociación de vecinos venimos solicitando una verja para el vano de la calle Palacio, que permita contemplar este patrimonio. Actualmente se cierra con una puerta opaca, de madera, que impide cualquier intento de participar y ahondar en la historia y el arte que existe tras la tapia. Abriéndolo a la vista con una cancela metálica, la comunicación con un patio diáfano y una logia renacentista, supondría un nuevo e interesante punto de fuga visible desde tres calles (Palacio, Escalinata y Doña Petronila), que dignificaría e incrementaría considerablemente el valor histórico, arquitectónico, urbanístico y artístico de esa área.

Contamos con el inestimable apoyo de la Delegación de Patrimonio de la Diócesis para esta propuesta.

Es momento de compartir y ampliar miras.

Estamos solicitando para el barrio una perspectiva, un

PROGRAMA DE ACTOS

Domingo, 24 de Junio

12:00 h.- Batukada a cargo del *Grupo de Tambores, Bombos y timbalotes de Grañén*, Plaza López Allué, Cosos y calles del Casco Antiguo.

12:30 h.- Misa difuntos en la Iglesia de San Pedro.

13:30 h.- Vermut para socios en local de la AAVV del Casco Viejo

17:00 h.- Café concierto en los locales de la Asociación.

18:00 h.- En la plaza López Allué, **exhibición de taekwondo** infantil, cadete y adulto, a cargo de la *Escuela de Taekwondo del Maestro Diego Minguez*, Cinturón negro 4º DAN.

Lunes, 25 de Junio

20:00 h.- Exposición de Pintura en la plaza Arista del grupo pintores del Casco Viejo, en la que se rendirá homenaje a Faustino Belenguer, que permanecerá hasta el viernes 29 en horario de 18.00 a 21.00 horas.



RAMÓN CASTILLO, S.L.

EQUIPAMIENTO INTEGRAL DE OFICINAS
MOBILIARIO Y MÁQUINAS DE OFICINA
LIQUIDACIÓN POR JUBILACIÓN

Plaza San Vicente, (Calle Desengaño, 41)
Tel. y Fax 974 241 846 • 22001 HUESCA
castillo@ramoncastillo.es

CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018



SUCURSALES:

Manuel Angel Ferrer
Teléfono 974 21 31 40

HUESCA

SERVICIO A DOMICILIO

Villahermosa, 12 - Teléfono 974 22 51 17

Somos Artesanos



Pasión por lo nuestro

A faldriquera
indumentaria tradicional



Ramiro el Monje, 27 Huesca 974 22 85 82



Programa de Actos Malena 2019

DIA 20 JULIO

12:00 horas: Misa celebrada en las ruinas de la Malena.

12:45 horas: A la salida de la misa se repartirá torta y sangría para todos los asistentes.

13:30 horas: Vermouth popular en la chopera de la Plaza General Alsina.

13:30 horas: Juegos infantiles en la plaza General Alsina.

14:30 horas: Comida popular en la chopera de la Malena.

16:00 horas: Guiñote.

17:00 horas: Café concierto en la plaza General Alsina.



CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018

12
sep
tiem
bre
2018

FIESTAS DEL SANTO CRISTO EN EL CASCO VIEJO 2018



Como cada año la Asociación de Vecinos del Casco Viejo "Osce Biella" va a celebrar el día 12 de septiembre la festividad del Santo Cristo.

Este año repartiremos, en la plaza de la Catedral, chocolate cocido con bizcochos en la misa de peregrinos, a las nueve de la mañana, y melocotón con vino y torta, a las nueve de la tarde, tras la misa a la que asistirán las mairalesas de la ciudad.

Esta fiesta no solo es importante para el Casco Viejo y sus habitantes sino que es de gran tradición y arraigo en la ciudad de Huesca, por lo que nos gustaría año a año poder mejorarla. Os esperamos el 12 de septiembre.

CASCO VIEJO 2018

PROGRAMA DE ACTOS

Martes, 26 de Junio

19:00 h.- Encierro Infantil, grupo "*Con poco mucho*".

19:30 h.- Juegos y actividades infantiles a cargo del grupo de animación "*Con poco mucho*" en la Plaza López Allué.

20:00 h.- Salida de los cabezudos de la Asociación por la plaza López Allué.

20:00 h.- En la plaza Luis López Allué, **GRAN CHOCOLATADA** para todos los asistentes.

Miércoles, 27 de Junio

17:30 h.- Campeonato de guiñote en los locales de la Asociación.

18:30 h.- En la Plaza de San Pedro, **Juegos Infantiles y Pinta Caras** a cargo de las *Ludotecas de Huesca*.

19:30 h.- En la plaza Luis López Allué, **DÍA DEL NIÑO EN LAS FERIAS**.

Jueves, 28 de junio

19:30 h.- Conferencia en el Palacio de Villahermosa, de *Alejandro Alagón Ramón*, cuyo tema será la figura de **Juan de la Abadía el viejo**, cuyo taller se situaba en la San Pedro el viejo, referente del arte hispano flamenco en la corona de Aragón en el siglo XV.

20:30 h.- **Confraternización de Barrios** en el Local Social.

CASCO VIEJO 2018

AUTOESCUELA GOYA

TU NUEVA META DE ESTE AÑO...

¡SACARTE EL CARNET DE CONDUCIR!

CURSOS DE CARRETILLERO

• Teóricas express PERSONALIZADAS



LOS PRECIOS+ECONÓMICOS

C/ Goya, 5 • Tel. 974 224 816 / Pza. Santa Clara, 5 bajos • Tel. 974 246 013
www.autoescuelagoya.es

Centro homologado
de formación
de conductores de CAP
Mercancías peligrosas
Explosivos - Radiactivos
y demás permisos



ALPARGATERÍA

Os desea
Felices Fiestas

Coso Alto, 50, bajos - 22003 Huesca
Teléfono 974 22 06 96



Mármol-Granito-Piedra-Silestone
Neolith-Naturamia-Dekton

Imaginería
Artículos religiosos

Calle Gibraltar 39
exmarlo@exmarlo.com
974 223 145

Calle Miguel Servet 5
tienda@exmarlo.com
974 225 812

HUESCA

www.exmarlo.com



CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018

Casa Juan
Desde 1934

DISCO BAR - CAFETERÍA
CELEBRACIONES

J. Ignacio 606 595 697
Travesía Mozárabes, 6 - Huesca
www.casajuanhuesca.es • casajuanhu@gmail.com
facebook.com/CasaJuanHuesca • twitter.com/casajuanhuesca

email: tararihuesca@gmail.com
[http://www.facebook.com/tararihuesca](https://facebook.com/tararihuesca)
Disco Bar
Plaza de los Fueros S/N HUESCA
FELICES FIESTAS

PROGRAMA DE ACTOS

Viernes, 29 de Junio

20:30 h.- Santa Misa en la iglesia de San Pedro el Viejo. Se realizará una **ofrenda de flores y frutos** por todos aquellos que deseen participar.



En los claustros y al finalizar la Eucaristía, se repartirá **torta bendecida** a los asistentes.

22:00 h.- XII Veladas de Arte Violeta, en la Plaza de San Pedro. Se proyectará en pantalla gigante la obra pictórica de *Isabel Guerra* y se presentará el Libro *“Los colores de la luz, una vida en busca de la belleza”*. Escrito por Isabel Guerra y Magdalena Lasala, organiza IAM.

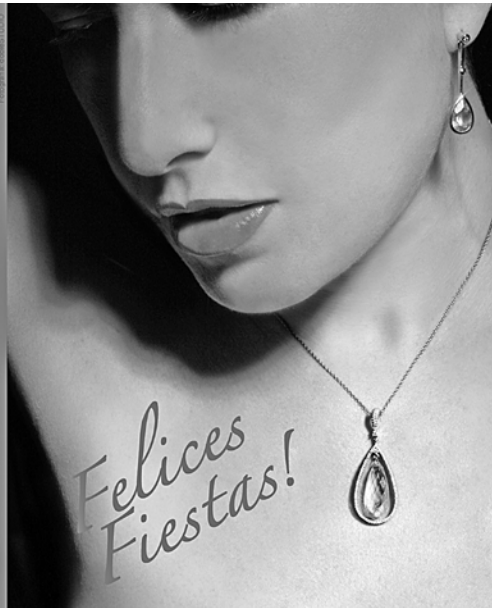


Mariano Mas Laporta
C/ Cuatro Reyes, 4 bajo
22001 Huesca - Tel. 974 226 437


Herboristería
EL JAZMIN
Tratamientos naturales
Cosmética - dietética

B&B
BAILÍN JOYERO

Coso Bajo, 17 Huesca Tel. 974 224783



Ven
a nuestra terraza
y prueba
nuestras
hamburguesas,
bocadillos,
tostadas...
y el
fin de semana
tu copa.

PEÑISTA



San Salvador 12
tel. 974229463
huesca

CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018

H¹*

HOSTAL LIZANA

EN EL CENTRO HISTÓRICO

H²**

HOSTAL LIZANA

GARAJE PROPIO

Tel. 974 220 776 • Fax 974 231 455
Plaza Lizana, 6 y 8 • 22002 HUESCA

WI-FI gratuito en habitaciones

www.hostallizana.com • lizana2@hostallizana.com

BORDADOS

BORDADOS PERSONALIZADOS

**Toallas, camisetas, escudos,
pañuelos, servilletas, gorras,
cazadoras, etc...**

Ramiro el Monje, 22 - HUESCA
Teléfono 974 24 21 86

CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018

Menú

Aperitivo en centros de mesa

Jamón D.O. Teruel y surtido de embutidos Ibéricos
acompañados de pan de hogaza con tomate.

Vieira estofada con cebolla de Fuentes y vino blanco de la ribera del Vero.
Bocadito de patata relleno de abadejo y setas

Entrante

Ensalada de pimiento morrón escalibado acompañado de lascas de bacalao
confitado y solomillo de atún con vinagreta
de piñones de nuestros valles del Pirineo

Plato principal

Ternasco asado de la manera tradicional, acompañado de patatas a lo pobre

Postre

Torrijas perfumadas con moscatel sobre fondo de crema en dúo
con helado de vainilla

Bodega

Agua mineral
Vino tinto y blanco DO Somontano
Café o infusiones
Cava y licores

Precio: 30 €



Antoranzas

Calle Ramiro el Monje 22. 22001 Huesca. Tel.- 974228943

LOS TACOS SON AMOR ♥

¡Felices Fiestas!



El lugar de los tacos



Reservas y para llevar

➔ **974 20 94 61**

C/Joaquín Costa, 2 bajo - Huesca - www.cafevillacampa.es



MI

SA

KO

**Coso Bajo, 25 • Teléfono 974 218 756
HUESCA**

PROGRAMA DE ACTOS

Sábado, 30 de Junio

10:00-21:00 h.- Día del Comercio del Casco en la calle. Comercio zona centro, plaza López allué, plaza Arista, Cosos.

19:00.- Plaza de López Allué, salsa Kizomba y punto, talleres, animaciones y social.

21:30 h.- Cena en el Hotel Pedro I.

00:00 h.- Verbena Popular con el **GRUPO GUARA.** Colabora Peña Los 30.



Notas: La Comisión se reserva el derecho de alterar o suprimir cualquiera de los actos programados.

Agradecemos la colaboración prestada en la realización de las fiestas a la Peña los 30.



Taller de dibujo y pintura
Fernando Sanagustín

ABIERTO PLAZO MATRICULA DE 5 A 100 AÑOS

CONTACTO: 974221448—636798614

fsanagustin@gmail.com

C/ SAN SALVADOR 15 ENTLO IZDA



GENERALI

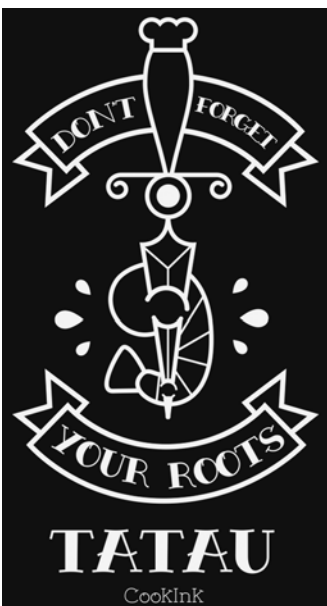
Guillermo Broto Lacambra

Agente Exclusivo

Núm. Registro C007218025918J

C/ Miguel Servet, 1 • 22002 Huesca
Tel y fax +34 974 042 550
guillermobroto@generalimediadores.es

SEGURAMENTE LOS MÁS ECONÓMICOS



C/ Azara, s/n • 22002 Huesca
Teléfono 974 04 20 78

tatau@tatau.es
www.tatau.es

CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018

Debajo de este salón hay otro, llamado *tinel*, de las mismas proporciones y con cubierta a base de arcos apuntados, construcción anterior al llamado Tinel mayor o *Salón Tanto Monta*.

Este salón, como tantas obras de arte ha tenido modificaciones a lo largo del tiempo. En su construcción inicial tenía una techumbre a doble vertiente. A comienzos del siglo XVII, y en el episcopado de Fray Belenguer de Bardají (1608-1615) parece ser que se levantó otra planta sobre el *Salón Tanto Monta*, lo que supuso la eliminación de su anterior techumbre de madera de cerchas o tijera, y reaprovechando sus elementos, se conservaron las jácenas en su mismo emplazamiento y la tablazón a base de jaldetas y tabica y se colocó en la disposición horizontal como ha llegado a nosotros. El emblema del obispo Bardají, emparentado con la familia Espés, figura en uno de los canes y en otros elementos de la tablazón.

El excesivo peso de la edificación levantada en el siglo XVII ocasionó deformaciones en las jácenas y en el siglo XIX y para reforzarlas se adhirieron a cada jácena dos tablas de igual longitud ensambladas con tornillería industrial.

Otro obispo, ya en el siglo XX, Fray Mateo Colom (1923-1934), también intervino en la remodelación del Salón, así como en otras espacios del palacio episcopal. Entre otras actuaciones remodeló una estancia que convirtió en salón-comedor rodeándolo de un zócalo de madera, con una espléndida chimenea y amueblándolo con una gran mesa y sillas, todo de carácter neogótico obra del taller oscense de los Arnal, que ha sido estudiado por Susana Villacampa.

En la década de los 80 del siglo pasado se eliminó la planta superior, se colocó nueva cubierta y se construyó una estructura metálica de la que cuelga el alfarje liberándolo de toda función sustentante.

En la semana de su inauguración, entre los días 20 y 25 de noviembre de 2017 fueron 1.098 los visitantes que participaron en la semana de puertas abiertas que se expresaron con elogios a este singular espacio hasta ahora desconocido para la mayor parte de los oscenses. Una primera exposición entre el día 19 de diciembre de 1917 y el 8 de abril de 2018, *Cantoriales. Códices miniados de la Orden de San Jerónimo de la Catedral de Huesca*, organizada por el Instituto de Estudios Altoaragoneses, de la Diputación Provincial de Huesca concitó a 3.903 visitantes que pudieron disfrutar de los 19 cantoriales y sus miniaturas del siglo XVI y recrearse en este armonioso *Salón del Tanto Monta*.

Hoy, el *Salón* está integrado en el itinerario artístico del Museo Diocesano formando una sala más del mismo que en sí misma es ya una rica pieza artística.



Huesca, Junio de 2018
José M^a Nasarre López
Director del Museo Diocesano

Este salón es de tapial con incrustaciones de piedra y ladrillos planos colocados en disposición horizontal creando una sucesión de hiladas distanciadas. La actual cubierta es a cuatro vertientes, más cortas las de los extremos norte y sur, orientación que sigue el salón. Los vanos de iluminación, dos están ubicados en la zona norte son modernos, y tres, de líneas góticas en la zona este; los vanos de acceso se encuentran en el muro oeste, uno, con arco rebajado que da a la logia, la llamada puerta de obispo Onaindía, y otro adintelado.

La singularidad de este salón es su alfarge que se construye en el episcopado de Antonio de Espés (1466-1484). De hecho, el emblema heráldico de este obispo está reiteradamente presente en este alfarge, labrado en los canes o ménsulas y pintado en varias jácenas y tabletas, y su lema episcopal *Tu es mea spes*, Tú eres mi esperanza, aparece en tres jácenas.

Está trabajado en madera, con una diversidad cromática en escudos, vegetación y representaciones varias como un astrolabio, con referencias claramente del gótico tardío en su elementos pictóricos y renacentistas en sus representaciones escultóricas en los canes a base de figuras animalísticas y antropomorfos conseguidas con imaginación y creatividad, presentando un rico bestiario.

Consta de nueve jácenas íntegras, más dos medias jácenas adosadas a los muros norte y sur. En el espacio que fue desmembrado del Salón en el siglo XVII se había eliminado el muro y se han repuesto las jácenas que en su día fueron retiradas y se han completado con una simple simulación los canes, jaldetas y tabletas que se habían perdido.

Los animales híbridos representados sostienen en doce canes el emblema del obispo Antonio de Espés, en dos el emblema de los reinos de Castilla y Corona de Aragón, incluyendo en uno de sus cuarteles el escudo del reino de Sicilia, en otro se representa las barras de Aragón y en otro el escudo del obispo Belenguer de Bardají.

Ya dijimos que en los papeos de cada jácena y por duplicado figuraba la inscripción *Tanto Monta*, colocada en el siglo XIX, aunque existen de 1478 dos pequeñas tabletas en la parte inferior de una de las jácenas con la citada inscripción en letras doradas en bajorrelieve, más el emblema del yugo que en la época, en este caso anterior a los Reyes Católicos, y que se reintrodujo procedente del famoso nudo gordiano de Alejandro Magno. Otro de los elementos y repetido doce veces en pequeñas tabletas es la representación de dos manos en actitud de oración portando un rosario y envueltas en llamas simbolizando el ardor de la caridad y la fuerza de la oración.

En conjunto, queda un salón solemne y armonioso, donde se unen la novedad del alicatado veneciano de color rojo de sus muros y el pavimento en mármol negro con el alfarge, en el que sin añadir elementos actuales se ha conseguido una restauración respetuosa con su origen a base de limpiar las superficies pictóricas y retirar los repintes que a lo largo del tiempo se habían realizado. Una obra que ha sido dirigida con minuciosa profesionalidad por Ana Carrasson, técnico del IPCE, quien en su haber tiene la experiencia de haber dirigido la restauración de varias techumbres de madera en distintos puntos de España, así como por la empresa REARASA que ha ejecutado la obra.

Han sido dos instituciones públicas quienes han intervenido con su mecenazgo para rescatar este singular salón, el gobierno de Aragón que se hizo cargo de la restauración de la fábrica: muros, tejado, pavimento, calefacción, iluminación y el Instituto del Patrimonio Cultural de España, organismo del Ministerio de Cultura que ha restaurado el alfarge. Han sido seis años, con una interrupción entre ambas ejecuciones institucionales y con un importe total de 1.061.190, euros.

CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018

Carnicería

HIJA DE AMADO ARA - CASA FUNDADA EN 1876



**CARLOS
RIVERA GRACIA**

Plaza López Allué • Tel. tienda 974 22 25 68 • Part. 974 24 51 86
HUESCA



**Alt
Berlin**

La mejor cerveza de Huesca

Bier-lokal, cenador, Spirituosen und Schnaps

Pza. Luis López Allué, 8 • Tel. 974 23 04 29

22001 Huesca

VIEJO BERLIN

Muebles Gabarre

desde 1953



Calidad y diseño para su hogar · Decoración y regalos

C/ Goya, 4 - Huesca - 974 22 40 86

Agustín Elson Keller

974 23 12 43 - 658 955 134

Pza. Unidad Nacional, 14

ekortinas@gmail.com



TAPICERÍA
DECORACIÓN TEXTIL

Os deseo Felices Fiestas

CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018

Salón Tanto Monta del antiguo Palacio Episcopal

Crece el patrimonio cultural de la ciudad de Huesca. En el núcleo histórico de Huesca se encuentran las raíces culturales e identitarias de lo que ha sido y es nuestro devenir histórico. Es en el barrio antiguo donde nos encontramos con lo que ha sido la Osca romana, la Waska musulmana, la sede de la monarquía aragonesa tras la reconquista con el Palacio Real en el Museo (arqueológico) de Huesca, los templos medievales oscenses como el antiguo monasterio de San Pedro el Viejo, la Catedral de Jesús Nazareno, la iglesia del monasterio de Carmelitas de La Encarnación (Las Migueltas), la antigua capilla de la Santa Cruz en el antiguo seminario y los restos medievales de la iglesia de la Malena, sin olvidar los archivos Catedralicio, Diocesano, Municipal e Histórico Provincial que atesoran una rica y vetusta documentación que es clave para hurgar en nuestro pasado oscense.

Desde el pasado día 20 de noviembre de 2017 un nuevo espacio recientemente restaurado se incorpora a todo este bagaje cultural. Es el salón del *Tanto Monta*, con su extraordinario alfarje, situado en la parte posterior de la catedral entre las calles Forment, Desengaño y Palacio, espacio que formó parte del antiguo palacio episcopal y que es lo único que conservamos.

Tras la reconquista de la ciudad de Huesca en 1096 y superadas las aspiraciones entre el abad de Montearagón y el obispo de Jaca, Pedro, este asentó su sede episcopal en la mezquita mayor de Huesca, donde con el tiempo se construiría la actual catedral, rigiendo los territorios eclesiásticos de la nueva diócesis y paralelamente se construiría el palacio episcopal y la residencia para el clero catedralicio que entonces vivían en comunidad bajo la regla de san Agustín.

De aquel palacio episcopal ha llegado hasta nosotros el *Salón Tanto Monta*, que desde 1955 estaba fuera de uso por su deterioro, siendo el último obispo que lo utilizó don Lino Rodrigo Ruesca, que por estado de ruina del palacio trasladó su residencia al Seminario Conciliar hasta que se inauguró el nuevo Palacio Episcopal en 1959.

Tenemos información de su construcción gracias a Francisco Diego de Ainsa quien escribe: *"En el año de 1478, fue hecha la presente obra por el noble don Antón de Espés por la divina gracia obispo de Huesca, regnante la Magestad del rey don Juan, y en Castilla su glorioso hijo el rey don Fernando Rey de los Reyes"*. También Ricardo del Arco recoge esta información en su libro *La Catedral de Huesca* (1924).

El interior del salón es rectangular y tiene unas dimensiones de 30 m x 8 m y 10 m. de altura. A lo largo del tiempo ha sufrido modificaciones y añadidos, pero la pieza más relevante de este salón, su alfarje, en su mayor parte corresponde a 1478, época de su construcción.



Bodega Bar Pirineos

C/ Fraga, 18-20, bajos
22004 Huesca Tel.

974.22.96.42



inlingua Idiomas
Crossing language barriers

Centro de formación especialista en idiomas
inglés, francés, alemán, italiano
y español para extranjeros
Materiales y método propios

C/ Valentín Carderera, 2, bajos
22003 Huesca Tlf. 974214121
huesca@inlingua.es - www.inlinguahuesca.es

- **CAMPUS DE VERANO EN INGLÉS**
Del 21 de junio al 13 de julio
Inscripción por semanas
Edad: de 4 a 12 años
- **CURSOS INTENSIVOS EN JULIO Y AGOSTO**
Preparación exámenes oficiales B1-B2-C1
Apoyo ESO- Bachiller y PAU
- **IDIOMAS INGLÉS-FRANCÉS-ALEMÁN
ITALIANO Y ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS**
Curso escolar: inglés niños desde 3 años
- **SERVICIO DE TRADUCCIÓN**
- **CURSOS EN EL EXTRANJERO**



marramiau

TIENDA-TALLER DE REGALOS CON ENCANTO Y MUCHO LOVE

C/San Salvador n-10

22001 Huesca

CASCO VIEJO 2018

Casa rehabilitada



CHEZ MARZOLA

LA ALACENA DEL PIRINEO



Alimentación artesana de cercanía, cultura gastronómica de Huesca

Coso Bajo, 11 • 22001 HUESCA • Tel. 974 285 347
tienda@chezmarzola.com www.chezmarzola.com



montajes
fotográficos



GUARA

Marcos Serrate Lorente

www.produccionesguara.com

C/ Argensolas, 10 • 22002 HUESCA
Teléfono y Fax 974 239 625
administracion@produccionesguara.com

enmarcaciones comuniones bodas retoque revelado foto carnet

CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018

una obra que no se ha conservado, pero que supuso para el pintor un notable prestigio. De este modo se convirtió en un reclamo duradero para parroquias y cofradías que, tras la contemplación de ese conjunto, confiaban en él para realizar sus encargos.

Juan de la Abadía contrajo matrimonio con Andresa Ganancia y tuvo un hijo llamado también Juan de la Abadía, que recibió el apelativo de El Joven y que se incorporó al taller a partir de 1489, continuando la labor pictórica tras el fallecimiento del padre en 1498. Dada la notable actividad que registraba el taller, Juan de la Abadía requirió de la presencia de ayudantes y discípulos como Pablo Beg, Arnaut Aguillón y Francis Johan Bachet. Precisamente este discípulo mantuvo un litigio con su maestro, tras independizarse en un taller en el entorno de la iglesia de Santo Domingo. Es posible que Juan de la Abadía temiera la competencia de otro autor en un momento en que su hijo comenzaba a aprender el oficio. La disputa tuvo que ser resuelta por el concejo tras la aplicación de la sentencia de paz por ciento y un años. Según el testamento que se conserva en el año 1502 dictado por su mujer. Juan de la Abadía fue enterrado en 1498 en la Iglesia de San Pedro el Viejo, en un lugar no detallado del templo.

Como dato curioso, en los protocolos de 1493, aparece como Juez Mayor de la Santa Hermandad de Huesca, un tal Juan de la Abadía, sin que haya sido posible averiguar hasta el momento si se trata del pintor o su hijo o de una persona aparte. El proceso fue iniciado por el representante de la Hermandad contra Jaime Forner, reo, por la tentativa de asaltar las casas de Antón Gómez, en la misma ciudad, armado y con el ánimo de dañarle.

Cabe la posibilidad de que Juan de la Abadía el Viejo supervisara la labor de su hijo al frente del taller, al tiempo que había adquirido nuevas obligaciones garantizando el orden en la ciudad. De poder confirmarse este hecho, en el futuro, se añadirían lecturas novedosas a sus obras.

¡Felices fiestas!

Jose

¡¡¡Tu moda de hombre!!!

C/ Duquesa Villahermosa, 12. Huesca. Tel. 974 240 360
jomasatue@yahoo.es

Juan de la Abadía El Viejo

Autor: Alejandro Alagón

En primer lugar quería aprovechar estas líneas para desear unas Felices Fiestas a todos los vecinos y visitantes de la parroquia de San Pedro el Viejo, que las fiestas se conviertan en unos días de alegría, bullicio y hospitalidad para todos los que se acerquen a esta bella zona de la ciudad. También deseaba aprovechar la oportunidad para recordar a un ilustre habitante de la ciudad que alcanzó un gran prestigio allá por el siglo XV, Juan de la Abadía el Viejo. Este gran pintor oscense desarrolló su actividad a finales del siglo XV, dentro de la corriente del arte hispano flamenco que se extendía por los territorios de Aragón.

Debido a la limitación geográfica de su creación pictórica este artista ha carecido de la difusión y reconocimiento que su obra merece, una obra concebida en su mayoría para numerosas y humildes parroquias rurales del actual ámbito de la provincia de Huesca. Se da la paradoja de que hoy su obra se haya dispersa en colecciones particulares de varios países y también en prestigiosas pinacotecas como el Museo del Prado, la Fundación Lázaro Galdiano y el Museo Arqueológico Nacional. Estableció su taller de pintura en la ciudad de Huesca entre 1469 y 1498, en la calle denominada popularmente como la Correría, muy cerca de la Iglesia de San Pedro el Viejo, junto frente a la iglesia del Espíritu Santo, a cuya cofradía habían alquilado un patio.

Hace quinientos años era una zona muy habitada y frecuentada de la ciudad, que reunía al 40% de la población oscense. Se hallaba cerca del mercado, en una época en que llegaban a Huesca artículos de importación venidos de Flandes hacia la Península Ibérica a través del puerto de Amberes. Eran tejidos, telas, paños, cintas de oro y sedas procedentes de Brujas, Bruselas, Malinas, que el pintor tuvo la oportunidad de adquirir y que estarían muy presentes en sus obras.

El taller mantuvo su longeva producción a lo largo de casi 30 años de trayectoria, siendo especialmente fecunda su labor en las dos últimas décadas, mientras Juan de la Abadía residía en la calle del Alpargán. Huesca era en esa época una sede episcopal, situada en un lugar estratégico, entre las tierras de la montaña y el llano. Para decorar las paredes de la Catedral en las festividades, la Seo disponía de sesenta tapices, entre ellos cuatro con paños de figuras de procedencia flamenca que eran propiedad del obispo don Juan de Aragón y de Navarra.

La obra de Juan de la Abadía es de temática religiosa, especializada en la creación de retablos para la decoración de los altares. En 1473, en los inicios de su taller, Juan de la Abadía obtuvo un notable éxito con la creación del retablo de Santa Orosia que decoraba el altar mayor de la Catedral de Jaca. Se trata de

CASCO VIEJO 2018



Atracciones

Sada

*Felices
Fiestas*



Taberna El Fhosko

*Productos de temporada
Pescados y mariscos
Chuletón a la piedra*

Calle Pedro IV, 17 • 22002 Huesca
Teléfono 974 238 609

CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018



El viaje que hicimos a Carcassonne y Minerve por San Jorge fue todo un éxito. si hay algún pero es que se nos hizo corto. Por lo demás vimos bastantes cosas. Nos gustaron mucho y lo pasamos muy bien con un ambiente familiar.

Damos las gracias y felicitamos a los organizadores.



CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018



Local Social Del Casco Histórico

**La dirección del bar desea a los socios,
vecinos y clientes unas Felices Fiestas**

San Salvador, 8 - Bajos



El Ambigue
restaurant

gracias por venir, vuelve pronto

costanilla ricafort 9 • 974 22 91 90



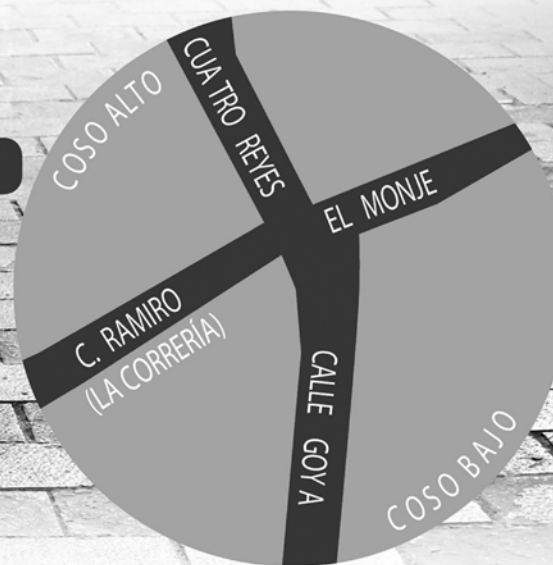
COLOS *Felices Fiestas*
HUESCA



Plaza Inmaculada, 1 • 22003 Huesca
Teléfono 974 238 992 • Móvil 685 138 961

CASCO VIEJO 2018

nter



cial en el centro de Huesca
amiro el Monje (La Correría) > Calle Goya

> www.centrohuesca.es

MODA Y COMPLEMENTOS

- Num Wear Store
- Elhula
- Veloz
- Mercería Corsetería Oliván
- Candeleta
- El Barato
- Araras

DECORACIÓN E INTERIORISMO

- Rosa Casals
- Muebles Gabarre

VIAJES

- Viajes Olimpo





El mayor centro comer

Calle Cuatro Reyes > Calle R

Establecimientos a tu servicio

ALIMENTACIÓN

- Delicatessen La Correría
- Panadería Palomar
- Santolaria Deli

TEXTIL PARA EL HOGAR

- Nativel

ARREGLOS

- Arreglos Liliana

CAFÉS, BARES Y RESTAURANTES

- Coffe Crêpe

TALLER DE LABORES Y MANUALIDADES

- L'Alpargán

TELAS

- Novedades Bernabé

CASCO VIEJO 2018

A Faustino Belenguer

Como no podía ser de otra forma nos gustaría rendir un homenaje a la persona de Faustino como gran colaborador en nuestra Asociación de Vecinos.

Faustino formó parte de la misma casi desde su fundación, durante años colaboró en las diversas actividades y sobre todo en fiestas donde organizó los temas deportivos, como la carrera cronoescalada a la Catedral y sobre todo, la exposición de pintura que tanto éxito tuvo, en nuestros claustros de San Pedro. Posteriormente, la siguió organizando en la plaza Arista con gran éxito también.

El promovió que se hicieran portadas para los programas de fiestas con gran valor, dado que son grandes cuadros de los que hoy podemos presumir en las paredes de nuestra Asociación. Trabajó, junto con otros vecinos y su mujer, Ana, en las reivindicaciones para revitalizar los restos de la Malena y posteriormente, y con gran empeño, en nuestro nacimiento en esas mismas ruinas.

Destacar a Faustino como persona, siempre disponible para ayudar, desde su sencillez, sin buscar méritos.

Gracias Faustino.

Decía el poeta latino Marcial que las cosas que hacen más feliz en la vida, entre otras son estas:

Las energías naturales, una sencillez prudente, unos amigos parecidos, una convivencia sencilla, una vida conyugal alegre y sin embargo honesta, no pretendas ni renuncies a ser lo que eres y ni temas ni desees al último día.

A Tino siempre le hemos conocido con todas estas cualidades, como una persona sencilla, generosa con un gran corazón comprometido con los demás. Siempre has estado allí donde te hemos necesitado y siempre vas a seguir a nuestro lado, llenando con tus ojos cada lienzo.

No te olvidamos ni te olvidaremos.

Grupo Plástico "La Pataquera"



ROSA CASALS

www.rosacasals.es



CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018

dad. Es también conocer el corazón y la historia del Viejo Aragón poniendo en valor su Panteón Real. Es caminar en la noche conociendo, saboreando, hacer turismo sin sofocos ni prisas es sentir y conocer el Casco Antiguo en la noche. Los nombres antiguos de las calles constituyen un elemento que a veces da pista para saber quien vivió en ella, que actividad se desarrolló en su contorno o donde estuvo un edificio desaparecido. Esta visita guiada les conducirá por las calles oscenses para hacerle sentir, belleza, poesía, y encanto... la historia de una ciudad que ya cumplió el segundo milenario de vida.

El proyecto de visitas guiadas nocturnas nace por el interés de desarrollar y potenciar un aspecto del turismo de la ciudad no tratado habitualmente al ser en horario nocturno. El incluirlo dentro de las actividades de Osce Biella está dentro del marco de recuperación y puesta en valor del casco antiguo preocupación ya antigua de esta Asociación. La ciudad de Huesca posee un casco antiguo bello, con calles empedradas y perfectamente cuidadas al igual que la iluminación al poseer los edificios más emblemáticos perfectamente iluminados se hace posible una visita guiada por los exteriores ya que la ciudad preserva la suficiente historia propia de una ciudad antiquísima con base ibera, romana y medieval completando hasta la época contemporánea. Los paseos nocturnos acompañados de guías cualificados hacen que sea posible la visita guiada y acompañada de posibles intervenciones musicales. La propuesta propone partir a las 21h de la noche desde la plaza López Allué de donde parte la visita que recorrerá el casco antiguo con el Coso y anexos. Incluye la entrada el Museo Saturnino López Novoa con visita al interior y el resto son todos los edificios al exterior iluminados y se invita a que al día siguiente entren dentro de los edificios bien particular o bien que participen con la visita guiada de la Oficina de Turismo de las 11 de la mañana de manera que no es competencia sino que suma siendo una invitación a quedarse y visitar al día siguiente los interiores. Será durante los meses de junio julio agosto y parte de septiembre concertando el día de la semana. Hay diferentes visitas, Coso Alto (San Vicente, Catedral...) y Coso Bajo (San Lorenzo, Santo Domingo... y murallas). Con diferentes temáticas. Estas visitas guiadas nocturnas comienzan en junio. Se visitan los exteriores iluminados de los principales monumentos, historias, anécdotas y curiosidades. Incluyen la invitación a una consumición en algún establecimiento de la ciudad. Para concertar visitas en la Asociación del Casco Antiguo Osce Bielle o al correo electrónico abuisán@f3m.com. También hay folleto informativo en las mesas de publicidad de la Oficina de Turismo de Huesca.

Antonia Buisán Chaves, guía y educadora de museos.

Un proyecto de revitalización del Casco Antiguo con visitas guiadas nocturnas

Una manera de poner en valor el Casco Antiguo de Huesca es dándolo a conocer en un aspecto distinto como es su visita nocturna. Esta visita realizada por las calles de Huesca por los exteriores iluminados de los edificios monumentales e históricos invita a viajero o al ciudadano local, a introducirse en un paseo nocturno por las calles e invita a querer visitar el interior de los edificios al día siguiente. Esta visita sirve como introducción para el conocimiento de la ciudad.

Hay ciudades que encandilan al viajero por su riqueza monumental artística histórica o gastronómica. Otras por los paisajes naturales que ofrecen sus alrededores. Otras porque quienes las llegan a conocer sumergiéndose en su vida latente de sus calles y plazas las aman o porque se sienten fascinados por su historia, tradiciones, gastronomía, leyendas o por el trato noble de sus pobladores. Puedo decir con orgullo que Huesca posee con creces todas estas características para lograr el disfrute y transmitir todas esas sensaciones en una visita nocturna.

El casco Antiguo merece ser conocido también de noche recorriendo las calles del casco en diferentes itinerarios para mostrar su atractivos monumentos principales, el encanto de sus calles, conocer sus mágicas leyendas y los personajes eruditos e ilustrados hijos de esta ciudad que son muchos, en definitiva su historia y su cultura.

Lógicamente la noche potencia y multiplica por cien todos estos valores, la luz ilumina aún más los rasgos que brillan ya por si solos. Y nos hace sumergir en la magia de la noche. El Casco Antiguo ha apostado por poner en marcha desde la Asociación estas visitas que comenzaron ya hace cuatro años siendo del agrado de muchas personas que han visto el valor de esta iniciativa. Esta visita nos llevará a pasear “después de cenar, a andar” por las calles con encanto y ver los edificios iluminados de los monumentos que son representativos de los distintos periodos artísticos y estilos del arte: las Murallas árabes, el románico de San Pedro el Viejo, la Catedral gótica, el Ayuntamiento de fines del renacimiento y el Museo de Huesca.

Pasear por las calles al caer la tarde y noche, observando las estrellas y la luna del cielo claro de Huesca que producen efectos de luz y sombra destacando los rincones y sus plazas sin que nadie, ni los pájaros, ni el cuclillo que acuden a dormir se sientan molestados por el bullicio del día. Paz y tranquilidad en una visita nocturna. Visitar Huesca nocturna y vivirla con calma, sin prisas, es como reencontrarse con ese sentido interior intimista del alma de una ciu-

CORTINAJES - DECORACION - ROPA DE CAMA Y MESA

TEJIDOS MELI

40 Aniversario

María Auxiliadora, 1 - 3 • Teléfono 974 22 55 32
HUESCA

L'Alpargan

Taller Artesano de Labores y Manualidades

M.ª José Isarre Naya

C/ Goya, 11 • 22001 HUESCA • mjisarrenaya@gmail.com
Teléfonos 686 574 841 - 974 227 319



NOVEDADES

Bernabé

RETALES • TEJIDOS

C/ Goya, 6 • Teléfono 974 23 15 68
22001 HUESCA

CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018

En recuerdo de Lola

Hace pocos días de tu marcha, pero ¿sabes Lola? la Plaza Arista te echa de menos, bueno no, el barrio te echa de menos.

Es difícil escribir unas líneas el reconocimiento que merece una persona y más cuando esa persona era y es tan grande que apenas se la veía. Y digo bien claro, en este momento necesito, quiero seguir con este escrito, reconocer tu labor diaria, tu contribución a esta pequeña sociedad que compartimos y que es nuestro barrio.

El hacer sentirnos a todos en tu bar como en nuestra casa era algo tan natural en ti, y sin embargo, tan difícil para otros que sólo las mujeres como tú son capaces de hacerlo.

Pienso en Lola y a mi mente viene una sonrisa, porque siempre la llevaba puesta, esa sonrisa, esa sencillez y a la vez esa grandeza de Lola que todos extrañamos.

Esas manos, que guisaban como sólo lo saben hacer los grandes, tapas, platos que te transportaban al campo, a la naturaleza, y como yo ya tengo unos años, me llevaban a mi infancia ¡esas croquetas que sólo sabían hacer mi abuela y Lola!

A mi personalmente me va a faltar una excusa para asomarme a la terraza y echar una charradeta contigo, como sólo en los buenos barrios puede hacerse.

Ser feliz en esta vida consiste en querer y en que te quieran, estamos tristes por no tenerte, pero contentos porque sabemos que has sido feliz.

Un abrazo.

Fernando Sanagustín

CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018

CasBas
creaciones 

MONTAÑA | ESQUÍ | OUTDOOR

Fabricación propia - Los mejores precios del mercado

C/ Ricafort, 9 - HUESCA

C/ Medio, 1 - BOLEA

C/ PenaZuela - SALIENT DE GÁLLEGO

www.creacionescasbas.com

Santolaria
deli

Estas fiestas regale

Pajaritas de Huesca

Repostería tradicional aragonesa con nueva
sección de delicatessen y bodega

C/ Goya nº 8 Huesca. Tel.: 974 22 39 90

www.santolariadeli.es

**ASOCIACION DE VECINOS
DEL CASCO VIEJO (Osce-Biella)**

Si deseas hacerte socio, envíanos el presente impreso cumplimentando todos los datos al bar de la Asociación o por correo (San Salvador, 8 - Bajos - Huesca).

Nombre _____

Apellidos _____ Teléf. _____

C/ o Plaza _____ N.º _____ Piso _____ Letra _____

D.N.I. _____ Banco o Caja _____

N.º Cuenta ---

Correo electrónico _____

MARQUE CON UNA X CÓMO DESEA REALIZAR EL PAGO ANUAL

☐ POR BANCO O CAJA

Sr. Director: Ruego acepten los recibos anuales presentados con mi firma por esta Asociación (hasta nueva orden). Gracias.

(CUOTA 7 €)

Firma.

Muchas gracias

Para siempre Lola...

Hoy deberíamos estar tristes, pero no lo vamos a hacer sencillamente porque LOLA nunca estaba triste.

Cuando uno está feliz en su barrio, nuestro barrio, es porque está con su gente y son ellos los que te dan lo que necesitas, respeto, cariño, amistad... y si alguien te daba esto, era LOLA.

Nuestro barrio es pequeño, quizás el más pequeño, pero muy grande en lo humano, algo que nunca perderemos, por eso la amistad está por delante de todo y eso LOLA lo interpretaba muy bien.

La Plaza Arista te va a echar mucho de menos, LOLA, porque aquí el buen humor y el cariño lo ponías tú.

Solo quiero pedirte una cosa, que allí donde estés nos guardes un sitio, porque queremos estar todos muy cerca de ti, simplemente porque te queremos.

Gracias LOLA por habernos hecho un espacio en nuestras vidas.

Fernando Llorens

CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018



www.opticaarenas.es

desde 1888
Arenas
MULTIÓPTICAS

VARILUX
ESPECIALISTA
excellence

Centro especializado en Salud Visual y Auditiva:

- **Diseñamos y personalizamos sus lentes.**
- **Retinografías con informe Oftalmológico y Optométrico.**
- **Topografías Corneales.**
- **Ortoqueratología** (*Lentes de contacto que corrigen la miopía mientras se duerme*)
- **Adaptación de lentes de contacto especiales** (*Progresivas, Queratoconos ...*)
- **Control de la Tensión Ocular.**
- **Contactología Deportiva.**
- **Audífonos Digitales.**

Somos el ÚNICO Centro Varilux Especialista Excellence en Aragón

Coso Alto, 13 • Tel. 974 22 53 18 - 974 21 02 50 - HUESCA

CASCO VIEJO 2018

CASCO VIEJO 2018

Lesley

Decoración y regalos

PLAZA LIZANA, 2 HUESCA

Panadería • Repostería

PALOMAR, S.C.

Repostería Artesana

Bollería Casera

Pan Cocido en Horno Refractario

Panes Especiales elaborados

exclusivamente para nuestros despachos

Garantía de calidad

HORNO Y DESPACHO EN:

C/ Ramiro el Monje, 15 • Tel. 974 22 41 86

Homenajeados



Consuelo Solana Alagón

José M.^a Pardo Sánchez

CASCO VIEJO 2018



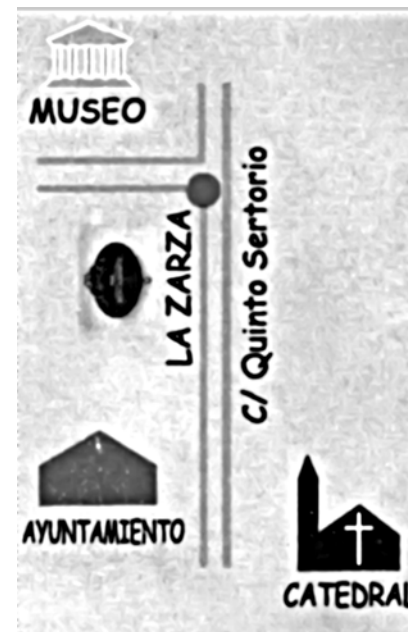
COSO ALTO, 24
TELÉFONO 974 22 00 55
HUESCA

Cafetería ALVARO

ALMUERZOS Y MERIENDAS

C/ Rafael Gil, 4

Les desea Felices Fiestas



Mairalesa Infantil



Samantha Millán Hernández

Mairalesa Mayor



Patricia Calvete Moros